

兒童樂園
304


播音台
東非鬥牛
東非也有鬥牛這種玩意，雖然不像西班牙鬥牛那麼驚險刺激，但卻輕鬆好玩。他們選出五個勇士一同對牛挑撥。牛發脾氣了，他們又躲又藏，滑稽得很。結果弄到那條牛厭煩不理，睡到地下，勇士們便算勝利。因為牛角被磨得又短又鈍，是不會撞死人的。
酸河
南美洲智利和巴西兩國的分界線上，有條「酸河」。河水就像名字一樣，是酸酸的，和檸檬的味道差不多。想飲檸檬水嗎？很容易，用個杯子取些河水，加些糖，就成了一杯酸甜可口的飲料。
撥沙滅火機
水不一定能撲滅火燒。如果是汽油失火，用水灌救祇有使火勢更擴展。這時候就要出動撥沙滅火機了。它能挖掘地上的沙土，撥散到火源上面去，隔絕空氣。這樣就可以將火撲滅。
彩衣天使
美國的醫生專家們發現護士穿着顏色衣服，會減少病童恐懼和焦躁的心理，又會增加病人和護士間的親切感。他們又作了些實驗，證明病童由穿顏色衣服的護士照料比較乖，年輕病人也較喜歡顏色衣服，所以護士姑娘的制服，可能改為可愛的粉紅或粉藍色。
花朵闖禍
森林失火了，不知是誰闖的禍。老經驗的森林看守人指出，放火的是花！原來，一種名叫「看林人」的植物，它含有大量極容易燃燒的芳香油脂。如果空中溫度升高，達到燃點，花朵和莖葉就自己起火，引致森林火災。


民間故事
仙鶴山
伯方
從前，在山西一個村莊裏，貼牆住着兩戶人家。
左首王家有個小子叫王祥，右首李家有個閨女叫葵花。
葵花呢？
和王祥去玩了。


兩家的大人常常說，待他們長大了，就讓他們結成親。


誰知過了不久，王祥的媽媽病死了。


葵花的爸媽也害病死了、剩下葵花一人孤苦伶仃。
葵花，你爸媽生前要將你許配王祥，你現在就搬過來住吧！


葵花就搬到王祥家住。


兩個人漸漸長大了，也漸漸懂事了。葵花不再在人面前和王祥講話，心裏卻想他。


不久，王祥的爸爸又娶了一個女人回來。


這個女人很陰險。
你的兒子呀，衣服一穿就破，不配穿好衣服！


那麼大一個人了，也不知道早作早息，我們先吃飯吧！


王祥，我放了些乾糧在鍋裏，你快去吃吧，不要讓後母知道。


葵花，真謝謝你！
後母對你真狠！不過她對我還不錯。


王媒婆，你看葵花長得多美，總值得幾百兩銀子吧!?
唔，就不知你肯不肯再給她許配人家？


開當鋪的老員外經過你門口，見過葵花，他願出五百兩銀子買去做姨太太。
後母和媒婆商量了一陣，媒婆點頭走了。
15
16


葵花，天氣這麼熱，你到門外樹下乘涼吧！我做餃子給王祥吃。
17


葵花覺得奇怪，從門縫偷偷地看，卻看見後母把藥放進麵粉裏。
18


後母做的餃子，你千萬不要吃啊！
19


孩子，我為你做了些餃子，快吃吧！
20


王祥拿了餃子，偷偷掉在地上。大黃狗跑來吃，後母想阻止也來不及。
21

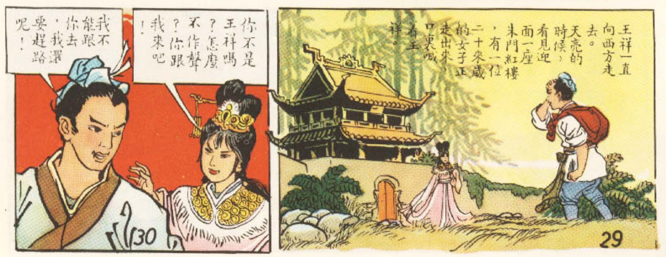

大黃狗吃了，走出去沒有十步，便跌在地上死去。
22
我好心做餃子給他吃，他卻下了毒藥來毒狗，還說我要毒死他，真冤枉哪！
23


爸爸狠狠的罵了王祥一頓。
24

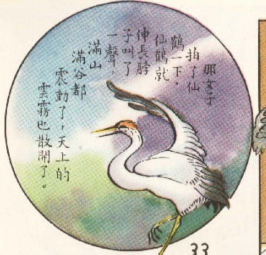

要不是葵花早說，我早就沒命了。以後我要怎樣防備呢？……要是走，我不能撇下葵花，帶她走，又怕她受折磨。
25
忽然……
王祥，快開門！
啊，葵花！
26

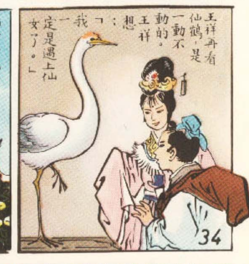

王祥，這裏是我積下的兩串錢，還有幾件衣服，你快拿去逃到外鄉去吧！
27

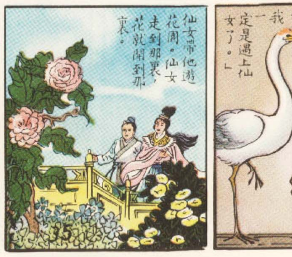

葵花一直送王祥到莊外。
葵花，你回去吧！我一找到落腳的地方，馬上就來接你。
我知道了。我一定等你來！
28


王祥一直向西方走去。天亮的時候，看見迎面一座紅樓門，有一位二十來歲的女子正走出來，口裏喊着王祥。
29
你不是王祥嗎？怎麼不作聲？你跟我來吧！
我不能跟你去，我還要趕路呢！
30


四面都是高山，你走去哪裏？喏，你看，這鳥叫做仙鶴。
王祥看看門口那對好像石刻的紅頂白翅大鳥。


那女子拍了仙鶴一下，仙鶴就伸長脖子叫了一聲，滿山滿谷都震動了，天上的雲霧也散開了。


王祥再看仙鶴，是一動不動的。王祥想：「我一定是遇上仙女了。」


仙女帶他遊花園。仙女走到那裏，花就開到那裏。


仙女說：「花開招得喜事來，我們成親吧！」王祥說：「我心裏正難過！」


仙女


仙女說：「鳥成雙，人成對，我們成親吧！」王祥說：「求仙女姐姐不要叫我和葵花分離！」


仙女點點頭，對王祥說：「很好，很好，我願意幫助你！」

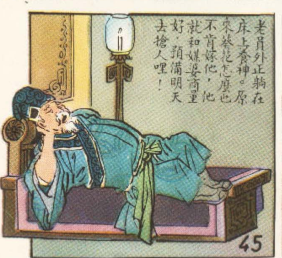

這是一件寶衣，黑夜裏可以照路走，冬天可以化雪。現在你可以拿到你們村裏老員外那兒去當。

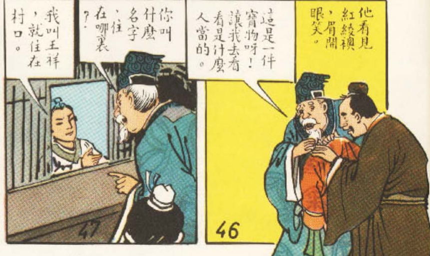

仙女叫王祥閉着眼睛，把他送回村外的白石山頭。


仙女說：「以後你有困難，就跑來這山頭，跺三腳，喊三聲仙女姐姐，我會來幫助你。」


王祥去到當鋪，遞上紅綾襖。


真是一件寶物！
讓我拿去給老員外看看！


老員外正躺在床上養神。原來葵花怎麼也不肯嫁他，他就和媒婆商量好，預備明天去搶人哩！


他看見紅綾襖，眉開眼笑。
這是一件寶物呀！讓我去看看是什麼人當的。
你叫什麼名字，住在哪裏？
我叫王祥，就住在村口。

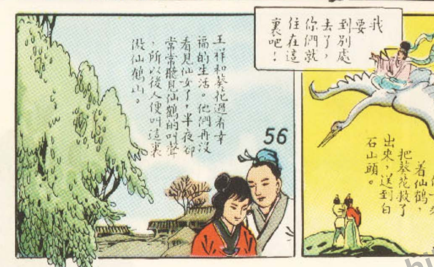

哼，你這窮小子，怎麼會有這些寶物？一定是偷來的，你們快把他綁起來。
他想害死王祥，奪取寶衣。

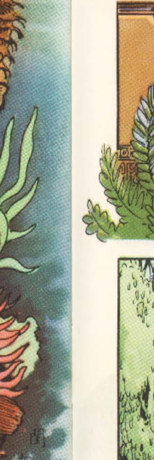




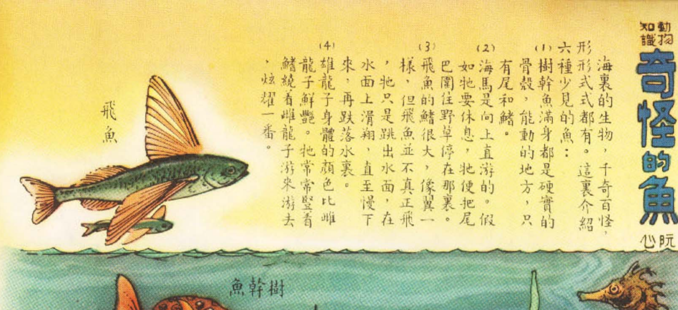












動物知識

奇怪的魚

阮心

海裏的生物，千奇百怪，形形式式都有。這裏介紹六種少見的魚：

(1) 樹幹魚滿身都是硬實的骨殼，能動的地方，只有尾和鰭。

(2) 海馬是向上直游的。假如牠要休息，牠便把尾巴圍住野草停在那裏。

(3) 飛魚的鰭很大，像翼一樣，但飛魚並不真正飛，牠只是跳出水面，在水面上滑翔，直至慢下來，再跌落水裏。

(4) 雄龍子身體的顏色比雌龍子鮮艷。牠常常豎着鰭繞着雌龍子游來游去，炫耀一番。

(5) 琵琶魚多生在巴拿馬海灣。牠的嘴上長着一個鮮明發亮的東西，引得小魚們常常跑來，牠一口就把牠們吃掉。

(6) 閨女魚的顏色也很鮮艷，牠靠着海葵住。海葵有些有刺的細胞，能刺傷其他魚類，卻刺不傷閨女魚。閨女魚就靠這些觸鬚來防衞自己。



外國傳說

潮來的故事

秀姨

很久以前，在遙遠的北方，有一個小小的鄉村。這個小鄉村座落在海心，由一條窄窄的白色陸路，和陸地相連。這條白色的陸路，通到小鄉村的每一個角落，通到每一間漆着鮮艷顏色的小房屋。這個小鄉村，是一個快樂的小鄉村。村民都非常良善。他們過着很平靜的生活，男人去捕魚，女人燒飯、縫衣服、帶孩子。

在晚上，黑夜的天空也是清爽的。月亮愛看着孩子們在草地上玩耍。她又愛聽老年人講故事，青年人唱歌。

有一天晚上，月亮在天空漫遊。她不時俯眼看一下這個入睡的小鄉村。忽然，她發覺有些特別：怎麼白色的陸路上有些東西在動呢？她仔細的看下去：「啊，強盜們正向小鄉村走去。不行，我一定要阻止他們！不能再遲了，但怎麼辦呢？」她喊：「海啊！請你幫助我。」

海聽見月亮的呼喚，開始靜靜地移向那條窄窄的白色陸路。可是強盜們沒有發覺。

當他們忽然看見前面的陸路沒有了，祇是一片海水，而且一直掩過來，非常吃驚。「救命呀！救命呀！」他們一面喊一面逃。但海比他們快。

強盜們給捲進海裏淹死了。海又靜靜地退回原來的地方。

為了紀念他挽救小鄉村，從那天開始，月亮每天都呼喚海，領他到地面。

潮水就是這樣來的。

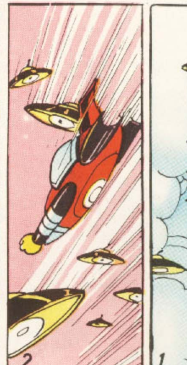
漫畫故事

火箭人 ④

魔術催眠

上期提要：小美被飛碟上的壞人捉去了，火箭人追過去，飛碟變成了無數隻







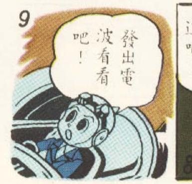












碰到電波會跳的就是真的啦。

是這個了！

哇！

啊！

咦！

這裏是什麼地方呀？

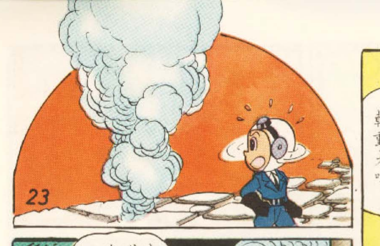
我們被壞人捉住了！

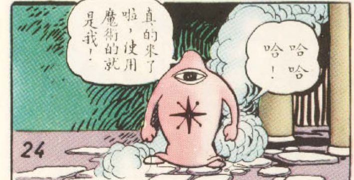
撞門出去！

這門實在太堅固了。

啊！


哇！月亮真大呀！
不，這個不是月亮。這是地球呀！這間房子在太空中轉動着哩！




哈哈！
真的來了啦，使用魔術的就是我！


是你嗎？你捉了小美做什麼？

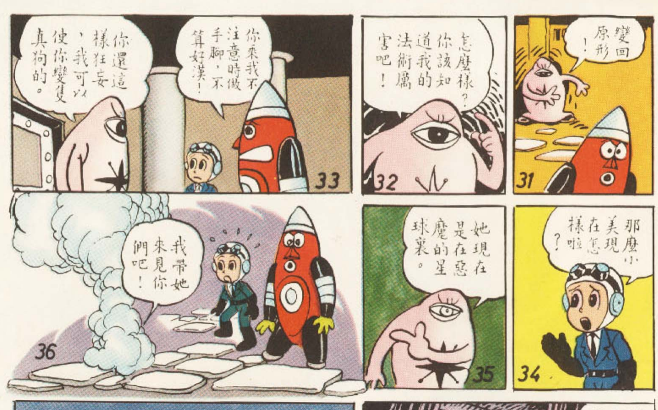

快交回來！

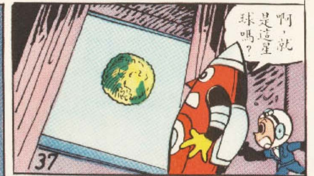

站住！


我要你變隻狗！


嘻嘻！


汪汪！汪汪！


變回原形！
怎麼樣？你該知道我的法術厲害吧！
你來我不注意時做手腳，不算好漢！
你還這樣狂妄，我可以使你變隻真狗的。
那麼小美現在怎樣啦？
她現在是在惡魔的星球裏。
我帶她來見你們吧！

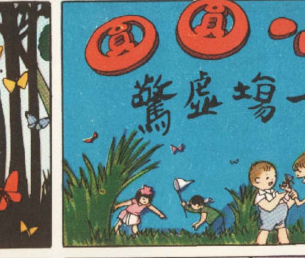

啊，就是這星球嗎？


我很快就帶她來了。


哇！……


那麼多的怪物在飛，真是恐怖啊！
接下期


詩歌
月亮的故事
·蘇雯生·
聽說很古的時候，
中國出了一位大英雄，
他親手射落九個太陽，
收拾了怪獸、長蛇、和大風（怪鳥名）。
他兩臂有天生的神力，
善用那利箭和神弓。
王母賜他長生不死藥，
可讓他永遠保護人民。
但他很愛他美貌的妻子，
準備兩人一齊把藥吞。
× × ×
他妻子不知那是神仙藥，
背地裏偷偷開了一聞，
誰知仙藥立刻飛起來，
一飛飛進了她的嘴唇，
還沒讓她的舌尖舐到，
一骨碌便滑進了喉嚨。
嚇到她臉色紙樣白，
一陣青來又一陣紅。
× × ×
仙藥到肚真奇怪，
忽然身體像飄風，
腳尖兒輕輕離了地面，
一會兒便昇上了半天空。
她急得聲嘶力竭地呼救，
只望她英雄的丈夫來救援。
可是她已經愈飛愈遠，
遠到看不清楚地面。
身旁的白雲一片片，
一直飛上渺茫的青天。
× × ×
天的盡頭閃耀着一個大光圈，
光圈裏還有那重重宮殿。
殿前的玉階一路伸展，
通過雲層，直到她面前。
兩旁的桂花散布着清香，
一羣仙女向她表示歡迎。
一隻雪白的兔兒跑過來，
頻頻地將頭兒亂點，
領着她和衆仙女相見。
原來她們是桂花仙子，
特地來迎接她到月宮殿。
× × ×
月殿裏雖有奇花和異草，
不愁吃來也不愁穿。
可是她心裏還在想念，
想念着她英雄的丈夫，
和她舊日的親眷。
她只等着一個日子，
能到地上與親人見面。
不料一等等了幾千年，
她望地球可像我們望月亮，
怎奈地上的訊息總渺然。
× × ×
除非我們有登陸月球的火箭，
或是那宇宙太空船，
飛呀，飛到月殿瓊宮去，
才能救那位寂寞的女神仙。


小圓圓
一場虛驚


小胖，我捉到了一個大蝴蝶呀！

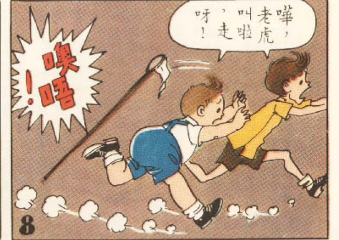

姊姊捉到一隻美麗的大蝴蝶，我們也要捉隻大的和她比一比
到那邊松樹林裏，很多大蝴蝶哩！我們去吧！


嘩，這裏蝴蝶真多呀！


小胖，這裏有一個大蝴蝶！
嘩！黃聰，你來看呀，大足印！


黃聰，聽說郊外發現老虎，這足印一定是老虎的！
噫，真的，這足印那麼大……


黃聰，看，這是什麼！
嘩，黃色的老……快走呀！


嘩，老虎叫啦，走呀！
噢唔！


老虎呀！走，快走呀！


哟，弟弟摔倒了，糟，我一定要救他……我……
姊姊救我！


快起來吧！小胖！
救人呀……老虎呀！
！


噢，原來剛才叫的是這黃牛！
噢唔！

巴特那的稻田

萬里

上期提要：寶寶露露和小象班尼，辭別了莎麗，坐了小木船，順着恆河遊歷過印度的聖城貝那里斯。

離開聖城貝那里斯，寶寶露露和小象班尼乘着小木船繼續沿恆河向下流航行。

天氣越來越熱，寶寶露露不斷地抹着汗，小象班尼把大耳朵當扇子，不停地搧動。忽然間，天氣變了。烏雲遮住了炎熱的大太陽，一陣陣強風吹過，緊接着下起傾盆大雨來。

「這種突然的天氣變化，是因為季候風的關係，」船夫告訴寶寶說：「季候風是從印度洋由南向北吹過印度。時間是在每年的四月到十月。因為它從海洋吹來，所以常常帶來大雨。」

「哦，那麼如果沒有季候風的話，印度一定會變成很乾燥的地方啦！」露露說。

「是呀，小姐，」船夫點點頭說：「如果沒有季候風，我們的稻穀都會乾死，許多人都要挨餓啦。」

「我曾聽先生講過印度鬧饑荒的情況，」寶寶說：「就是當糧食收成不好的時候，許多人沒有飯吃，餓死了。」

小象班尼看到落雨非常高興，牠站在木船前端，把頭仰高，望着天空。大雨向牠迎頭淋下，給牠沖了個痛快的冷水澡。

等雨停了，他們已經來到巴特那城。船夫用他的長桿把小木船靠了岸。

「巴特那是著名產米的地方，」船夫很神氣地說：「這裏出產的大米銷售到世界各地去哩！」

寶寶露露沒有聽說過巴特那的米產，可是他們很想看看稻米是怎麼長成的。

他們拉高了褲腳，走進稻田裏去。稻田裏的人正在插秧，



一個插秧的印度女人告訴寶寶露露說：「秧苗必須插在水田中，因為稻苗長成需要很多的水。」

「稻桿長成後可以有五六呎高，」她說：「幾個月以後，稻子熟了，就要收割和打穀了。」

「怎樣打穀啊？」露露奇怪地問。

「打穀，就是拿一把稻子，用力向堅硬的地面上打去，這樣米粒就會從稻桿上落下來。然後再把米粒收集起來裝進袋子裏去。」插秧的女人解釋說。

「啊，真有趣，」露露拉寶寶說：「下次我們吃飯的時候，就會想起在巴特那稻田裏工作的情形啦！」

第二天，寶寶露露告別了友善的船夫，因為他們要去參觀大吉嶺上的茶園。船夫告訴他們離這裏不遠的一個小城，有一列很滑稽的小火車，行走於喜馬拉雅山中，直到大吉嶺去。

寶寶露露和小象班尼趕到車站的時候，小火車的司機正拉着汽笛，就要開行了。寶寶一面跑一面揮動着旅行票，小象班尼跟在後面，揮舞着他們的小行李箱。

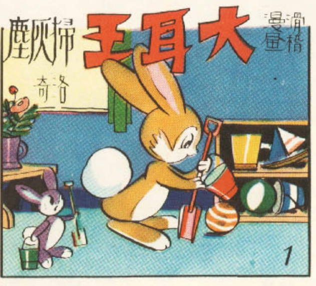
「慢點，慢點，等等我們呀！」寶寶露露一齊喊。等他們爬上小火車時，已經累得喘不過氣來了。

滑稽漫畫

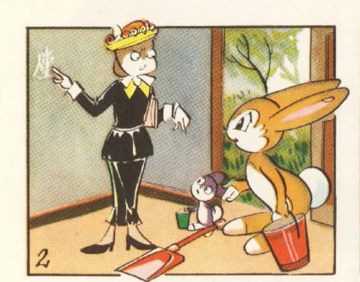
大耳王

掃灰塵

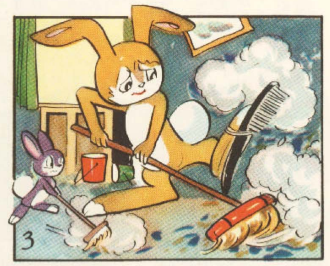
洛奇



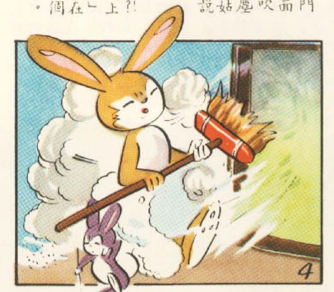
有一天早晨，大耳王不知道做什麼好。他從玩具箱裏拿出小沙桶和鏟子。小豆子的小桶和鏟子也在那裏呢！大耳王說：「小豆子，我們找些沙，做沙餅玩。」



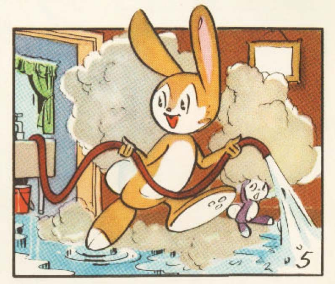
他們開門出去，迎面一陣風，吹來大堆灰塵——還有姑母。姑母說：「家裏的事未做好，怎能出去玩?! 你看看牆上的灰塵！」她用指頭在牆上寫了個「塵」字。



「是剛才風吹進來的。」大耳王解釋說。姑母才不聽呢！她說：「那你把它掃出去呀！我過一個鐘頭再來看看掃好了沒有。」姑母走了，大耳王和小豆子只好開始工作。



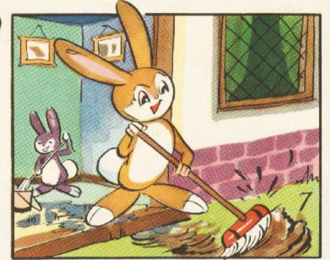
他們又掃又刷，用盡了力氣，但一點用處也沒有。他們一掃出去，大風又把灰塵吹回來了。「唉，」大耳王說：「姑母不應該在大風的日子叫我們掃塵啊！」



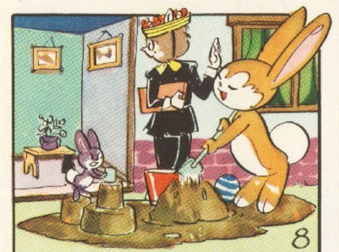
大耳王是很有辦法的，雖然是些古怪的辦法。他把一條膠喉接到廚房的水喉，然後拉出客廳，到處噴水。「大耳王，」小豆子喊：「你看你，把客廳弄得一團糟！」



大耳王說：「不要担心。你有沒有聽過什麼叫做按住塵頭？只要你把灰塵弄濕，它就會好好的躺在地板上，不再飛揚了。」小豆子只好同意他的說法。



那些灰塵都變成泥了。「唔，你說這樣是不是很聰明？」大耳王說着，就用刷子把泥掃出屋外：「再大的風也吹它不回來了。」不過他們掃出去也費了很大的工夫呢！



他們掃完後，客廳乾淨得和新搬進來時一樣。姑母回來看見，也不再嘀咕了。大耳王和小豆子就用這些泥來做泥餅玩，不必再去找沙啦！

哪條路最短？

方方 畫謎

學校

A B C D

小熊搬了家，他想試試哪條路去學校最近。但他找不出。小朋友，請你幫他找一條最短的路吧！



聯點畫

小朋友，這裏有四十個號碼，請把它們連起來，你就可以知道這是一樣什麼東西了。

毛毛

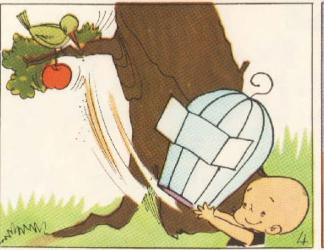
請啄木鳥幫忙

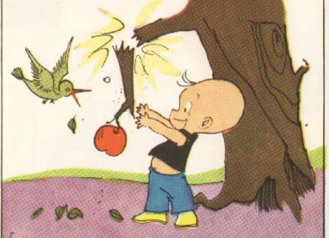
珍惠

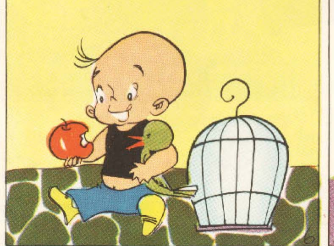






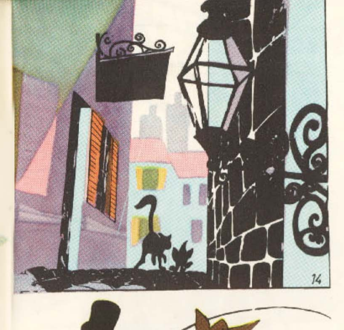


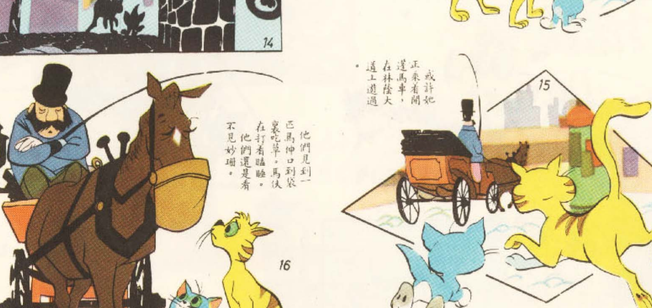





動物故事
妙珊在哪裡？
麼麼
一天，在法國一個農莊裏，有一隻叫尚東的貓兒在唱着哀歌。
妙珊，妙珊，我的愛，你在那裏？
啊！她走了，她走了，她去了那裏？
尚東的朋友小勞利說：「她到巴黎去了。」
尚東說：「那麼唱也沒有用啦，我們去巴黎找她吧！」
他們離開農莊走向巴黎，尚東一邊走，一邊唱，妙珊，妙珊，你不要焦急！
不論天涯海角，
我都要找到你！
但在法國的巴黎，有許多許多貓。
有警察局的貓。
有家貓。
有船上的貓。
有冷巷的貓。
還有其他的貓比你想像的多。
兩隻農莊的貓兒瞪着眼睛發愣，妙珊在那裏呢？
她會不會在太陽下閃閃發光的塔頂呢？
他們爬呀，爬呀，爬上巴黎鐵塔去看看。
不，她不在塔頂。那裏只有一個含哨子的看守員。
他們爬下去了。
妙珊會不會在路邊茶座吃雪糕呢？
不，她不在那裏。那裏只有一個人，吃着炸肉餅。
她會不會在可愛的花房裏，嗅着紫羅蘭呢？
不，她不在那裏。那裏只有一個老花匠，拿着一個鐵耙子。
她會不會在涼快的賽茵河畔遊船呢？
妙珊，妙珊，你在那裏呀?!
「噓！」七個憤怒的漁人對他說：「你會把魚兒嚇走啦！」
不，妙珊不在船上。

她會不會在畫家們聚集的橫街窄巷呢？
尚東說：「或許巴黎的畫家在替她畫像呢！」
他們找遍所有橫街窄巷，但找不到妙珊。





或許她正乘着開篷馬車，在林蔭大道上遊逛。

他們見到一匹馬伸口到袋裏吃草。馬伕在打着瞌睡。
他們還是看不見妙珊。



這時，一片黑雲掩蓋了天空，雨點滴、滴、滴下來了。小勞利打個寒噤，說：「我淋濕啦！」
尚東說：「我們快跑進火車站避一避吧！」

在火車站裏，小勞利盯着玻璃屋頂，尚東卻瞪着來往擠迫吵鬧的人們。忽然……

他看見妙珊！啊，他們咪，咪，咪的又抱又叫。
妙珊說：「我坐火車來到這裏，下車後，看見又擠又鬧，我就一直在這裏，連動也不敢動呢！」
尚東說：「我們遊遍了巴黎，現在帶你去看看吧！」

於是妙珊去看巴黎鐵塔。

又在路邊茶座吃雪糕。

她嗅着花房裏的紫羅蘭。

又到銀色的塞納河畔看釣魚。

她請巴黎的名畫家替她畫像。

又坐開篷馬車沿林蔭大道。

尚東坐在她旁邊，唱着這首歌：
噢，妙珊，妙珊在這裏。
她和我在一起。
在一起，在可愛的巴黎。

兒童信箱

親愛的小朋友：

暑假完結了，新學期要開始了。

小朋友又升高一級，功課深了，希望你們比以前更用功，把功課學好。

學校來了一些新同學，希望你們互愛互助，不要欺侮他們。

願每一位小朋友都自動自覺，聽從老師的指導，做一個品學兼優的好學生。

櫻姐姐

櫻姐姐：

今年音樂節舉行時，學校老師帶我們去聽了幾次，看見許多小朋友上台參加比賽，表演唱歌、彈鋼琴、拉小提琴等，我非常羨慕那些小朋友。現在我也學音樂了，我學拉小提琴，我要用心學，將來好參加比賽。

鄭子維

櫻姐姐：

告訴你吧，我再也不睬李子琪了。李子琪原本是我的好朋友，很要好的。但昨日我和她吵嘴，不好了，誰叫她不給算術我抄呀，我不喜歡她了。

郭珍妮

珍妮妹妹：

我要告訴你抄襲是不對的。你不識算術，可以請李子琪教你，但不可以借來抄的啊！因這樣跟人家吵嘴眞害羞。妹妹，你現在明白了吧，錯的是你，不是李子琪，所以我希望你向她道歉，大家重新做好朋友。做了錯事，要勇敢承認錯誤，努力改過，才是好孩子。你願意是好孩子嗎？

櫻姐姐：

我媽媽送了一枝鋼筆給我，因為這學期我是優異生，學校還發給獎狀哩！以後我更勤力讀書，我要保持優異生的榮譽。

徐晶晶

中秋節



金國輝



衛理小學 何寵容 十一歲



黃文釗 四歲半



星加坡 葉菁

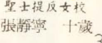




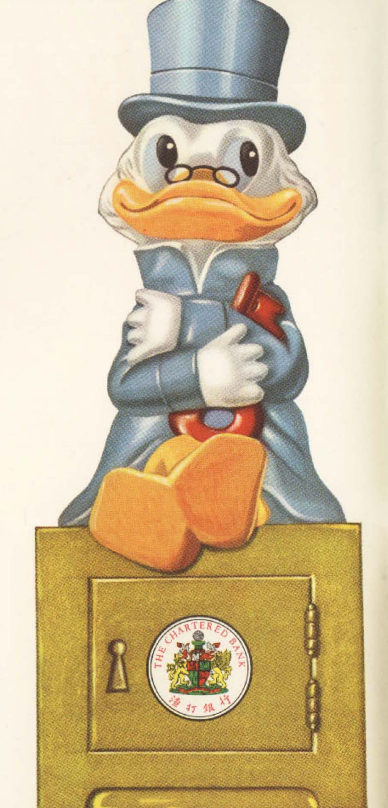
聖瑪利女校 李慧嫻



聖士提反女校 張靜寧 十歲



柔佛啟智學校 羅孟輝 十二歲





兒童樂園 第三零四期目錄

一九六五年九月一日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

14, Dorset Crescent, Kowloon Tong

Kowloon, Hong Kong

期數＼價目	原價	實收	平郵費（港澳台免收）
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$14.40	HK$12.00	HK$ 2.40

·歡迎直接長期訂閱·

兒童樂園半月刊

第三〇四期

一九六五年九月一日出版

督印人：成鈞傑

主編：羅冠樵

出版者：兒童樂園半月刊社 九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九一

發行者：友聯書報發行公司 九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九二 香港神壇道九十七號二樓B座 電話：七二一四九三

星馬總經銷：友聯書報發行公司 星加坡小坡大馬路四六九號 電話：二三七三三

印刷者：友聯橡皮印刷廠 九龍馬頭涌道慶荷里三——五號 電話：六二五一五三

定價：港幣六毫 叻幣三毫

香港政府核准登記

手工

搖擺的小狗

唐森

小朋友，這是一隻又會搖頭又會擺尾的紙板做的小狗。

如果不讓別人看到這小狗的後面，他們是猜不出究竟怎樣會搖擺的。

先在硬紙板上畫出狗的形狀，剪出頭、尾、身三塊，

頭、尾、身，均照圖穿洞，用書釘鬆鬆釘好。

用圖釘把狗腳按在木條上。

在頭和尾的下端繫一根線，下縛一件重物，把重物推動，狗的頭、尾自然搖動起來了。

